Annex No. 1

to the Regulation

of open competition “Translation services”

(identification No: RBR 2017/7)

[form of the Tenderer's company]

2017.\_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_

No\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

APPLICATION FOR PARTICIPATION IN THE PROCUREMENT

of open competition

“Translation services” (identification No: RBR 2017/7)

Tenderer\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, reg. No.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(Name of the Tenderer or names of the members of a group of suppliers)

represented by\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Name, surname and position of the manager or an authorized person)

by submitting this application:

1. We confirm participation in the open competition organized by the RB Rail AS “Translation services”, No RBR 2017/7;
2. We offer to deliver services in accordance with the Technical Specification for the following price:

Our offered price for translation of net page is:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cost | Unit | Price per unit (excl. VAT), EUR |
| Translation from (name the language, Latvian to English; English to Latvian, etc.) | Net page |  |

*In each lot Tenderers shall bid same price for both directions of a language pair.*

Our offered price for language services is:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cost | Unit | Price per unit (excl. VAT), EUR |
| Language services | Man day |  |

*The reference price of Language services is to be bid per man-day (eight hours of work). Please note that the linguist services man-day price is not used in the tender evaluation and the purpose of it is to have an opportunity to cast trusted quality language services for linguistic queries and independent text quality consultations. For language services in each lot each the tenderer is invited to list not more than three linguists. Please attach a CV and shortly indicate strongest areas of expertise of each linguist. Please quote one indicative final price for eight man hours work in the language lot for all language service linguists and abstain from listing conditions or options. At this stage this quote has only informative purpose to establish if expert language service could be contracted with the tenderer.*

On the basis of the calculation above we hereby propose to perform the Services in accordance with the Technical Specification and the Contract for the contract price:

1. We confirm that this Financial Proposal includes all fees and costs related to the performance of the Services in accordance with the Technical Specification and the Contract. We confirm that fees and costs which are not indicated separately are included in one or another of the indicated fees and costs.

4. We declare that for the purposes of qualifying for the open competition we rely on the capabilities of the following entities:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| No | Name, registration number and registered address of the entity | Capabilities on which the Tenderer relies |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
|  |  |  |

5. We declare that during the execution of the contract we will have sub-contractors as stated below and confirm that the list is complete:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| No | Name of Subcontractor | Part of the Services to be performed by Subcontractor | | |
| Description of the tasks to be performed by subcontractor | Value  (EUR) | % from the Contract Price |
| 1. |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |
|  |  | Total: |  |  |

6. We confirm that the Regulation for the open competition is clear and understandable, we do not have any objections and complaints and in the case of granting the right to enter into a contract we shall undertake to fulfil all conditions of this Regulation as well as enter into a procurement contract in accordance with the draft contract enclosed with the Regulation.

(Signature)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address of the Tenderer,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

telephone (fax) number, e-mail address.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Position, name and surname of the manager or the authorized person of the Tenderer